



Bruxelles, 2 decembrie 2022  
(OR. en)

15255/22

POLMAR 76  
POLGEN 155  
CONUN 302  
COMAR 58  
MARE 68  
MAR 218  
TRANS 742  
ENER 633  
ENV 1208  
SUSTDEV 205  
PECHE 478

**NOTĂ PUNCT „I/A”**

---

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul
Subiect:	Proiect de concluzii ale Consiliului privind guvernarea internațională a oceanelor – Aprobare

---

În cadrul reuniunii sale din 14 septembrie și al videoconferințelor informale din 19 octombrie și 15 noiembrie 2022, Grupul de lucru pentru chestiuni maritime (politica maritimă integrată) a examinat textul proiectului de concluzii ale Consiliului privind guvernarea internațională a oceanelor pregătit de președinție. Textul final rezultat în urma acestor discuții și aprobat de Grupul de lucru pentru chestiuni maritime prin consultare scrisă informală la 28 noiembrie 2022 figurează în anexa la prezenta notă.

Comitetul Reprezentanților Permanenți este invitat să confirme acordul la care s-a ajuns cu privire la acest proiect de concluzii ale Consiliului privind guvernarea internațională a oceanelor și să recomande Consiliului să îl aprobe ca punct „A” în cadrul reuniunii Consiliului Afaceri Generale din 13 decembrie 2022.

Proiect de concluzii ale Consiliului privind guvernarea internațională a oceanelor pentru oceane și mări sigure, securizate, curate, sănătoase și gestionate în mod durabil

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

REAMINTIND:

- Concluziile Consiliului privind politica maritimă integrată din 8 decembrie 2008, 16 noiembrie 2009, 14 iunie 2010, 19 decembrie 2011, 11 decembrie 2012, 25 iunie 2013 și 24 iunie 2014 <sup>1</sup>;
- Concluziile Consiliului intitulate „Guvernarea internațională a oceanelor: o agendă pentru viitorul oceanelor noastre” din 3 aprilie 2017 <sup>2</sup>;
- Concluziile Consiliului privind popoarele indigene din 15 mai 2017 <sup>3</sup>;
- Concluziile Consiliului privind revizuirea planului de acțiune aferent Strategiei Uniunii Europene în materie de securitate maritimă (SUESM) din 26 iunie 2018 <sup>4</sup>;
- Concluziile Consiliului privind acțiunea UE pentru consolidarea multilateralismului bazat pe norme din 17 iunie 2019 <sup>5</sup>;
- Concluziile Consiliului privind oceanele și mările din 19 noiembrie 2019 <sup>6</sup>;
- Concluziile Consiliului privind politica UE pentru regiunea arctică din 9 decembrie 2019 <sup>7</sup>;
- Concluziile Consiliului intitulate „Construirea unei Europe durabile până în 2030 – Progresele înregistrate până în prezent și etapele următoare” din 10 decembrie 2019 <sup>8</sup>;

---

<sup>1</sup> 16503/1/08 REV 1, 15175/1/09 REV 1, 10300/10, 18279/11, 16553/12 + COR 1, 10790/13 și 11204/14.

<sup>2</sup> 8029/17.

<sup>3</sup> 8814/17.

<sup>4</sup> 10494/18.

<sup>5</sup> 10341/19.

<sup>6</sup> 14249/19.

<sup>7</sup> 14952/19.

<sup>8</sup> 14835/19.

- Concluziile Consiliului intitulate „Sectorul transportului pe apă din UE – perspective: Către un sector al transportului pe apă din UE neutru din punctul de vedere al emisiilor de carbon, cu zero accidente, automatizat și competitiv” din 5 iunie 2020 <sup>9</sup>;
- Concluziile Consiliului privind Strategia „De la fermă la consumator” din 19 octombrie 2020 <sup>10</sup>;
- Concluziile Consiliului intitulate „Biodiversitatea – nevoia urgentă de acțiune” din 23 octombrie 2020 <sup>11</sup>;
- Concluziile Consiliului privind diplomația în domeniile climei și energiei – Promovarea dimensiunii externe a Pactului verde european din 25 ianuarie 2021 <sup>12</sup>;
- Concluziile Consiliului privind o economie albastră durabilă: sănătate, cunoaștere, prosperitate, echitate socială din 26 mai 2021 <sup>13</sup>;
- Concluziile Consiliului intitulate „Construirea unei Europe reziliente la schimbările climatice – noua Strategie a UE privind adaptarea la schimbările climatice” din 10 iunie 2021 <sup>14</sup>;
- Concluziile Consiliului privind securitatea maritimă din 22 iunie 2021 <sup>15</sup>;
- Concluziile Consiliului privind apa în cadrul acțiunii externe a UE din 19 noiembrie 2021 <sup>16</sup>;
- Concluziile Consiliului privind diplomația UE în domeniul climei: accelerarea punerii în aplicare a rezultatelor de la Glasgow din 28 februarie 2022 <sup>17</sup>;
- Concluziile Consiliului privind misiunile europene din 10 iunie 2022 <sup>18</sup>;
- Concluziile Consiliului privind noile orientări strategice ale UE în domeniul acvaculturii din 18 iulie 2022 <sup>19</sup>;

---

<sup>9</sup> 8648/20.

<sup>10</sup> 12099/20.

<sup>11</sup> 12210/20.

<sup>12</sup> 5263/21.

<sup>13</sup> 9153/21.

<sup>14</sup> 9419/21.

<sup>15</sup> 9946/21.

<sup>16</sup> 14108/21.

<sup>17</sup> 6120/22 COR 1.

<sup>18</sup> 10124/22.

<sup>19</sup> 11496/22.

- Concluziile Consiliului privind pregătirile pentru cea de a 27-a Conferință a părților la Convenția-cadru a Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice din 24 octombrie 2022 <sup>20</sup>;
  - Concluziile Consiliului referitoare la Convenția privind diversitatea biologică din 24 octombrie 2022 <sup>21</sup>;
1. SALUTĂ succesul și rezultatele celei de a 2-a Conferințe a ONU privind oceanele, precum și Rezoluția A/RES/76/296 a ONU din 21 iulie 2022 de aprobare a declarației intitulate „Oceanul nostru, viitorul nostru, responsabilitatea noastră”, adoptată în cadrul celei de a 2-a Conferințe a ONU privind oceanele („Declarația de la Lisabona”), care lansează un nou capitol internațional pentru acțiuni în domeniul oceanelor; SOLICITĂ punerea sa deplină în aplicare și SUBLINIAZĂ, în acest sens, lista angajamentelor voluntare prezentate de UE și de statele sale membre; SALUTĂ, de asemenea, „Angajamentele de la Brest privind oceanele” asumate în cadrul summitului „One Ocean” din februarie 2022, organizarea celei de a 9-a Conferințe „Oceanul nostru” de către Grecia în 2024 și propunerea Franței și a Republicii Costa Rica de a găzdui următoarea Conferință a ONU privind oceanele în 2025;
  2. RĂMÂNNE profund îngrijorat de urgența globală cu care se confruntă oceanele și de eșecul colectiv de a atinge până în 2020 obiectivele de dezvoltare durabilă (ODD) 14.2, 14.4 și 14.5 din cadrul Agendei 2030 pentru dezvoltare durabilă a ONU; SALUTĂ declarația ministerială a segmentului la nivel înalt al sesiunii din 2022 a Consiliului Economic și Social al ONU și a Forumului politic la nivel înalt pentru dezvoltare durabilă, care reafirmă cu fermitate angajamentul de a conserva și de a utiliza și gestiona în mod durabil oceanele, mările și resursele marine, precum și de a acționa decisiv și urgent, intensificând acțiunile în domeniul oceanelor pentru a accelera punerea în aplicare a tuturor țintelor ODD 14;

---

<sup>20</sup> 13994/22.

<sup>21</sup> 13975/22.

3. SUBLINIAZĂ interconexiunile și sinergiile dintre ODD 14 și alte ODD, în special ODD 2 privind securitatea alimentară, ODD 6 privind apa curată, ODD 7 privind energia accesibilă ca preț și curată, ODD 8 privind condițiile de muncă decente și creșterea economică, ODD 12 privind consumul și producția durabile, ODD 13 privind schimbările climatice, ODD 15 privind viața terestră și ODD 17 privind parteneriate pentru obiective; REAMINTEȘTE necesitatea unei abordări transversale pentru a atinge țintele atribuite acestor ODD, inclusiv accentul pus pe țările cel mai puțin dezvoltate și pe statele insulare mici în curs de dezvoltare;
4. SALUTĂ prezentarea Comunicării comune cu privire la agenda UE privind guvernarea internațională a oceanelor: „Stabilirea cursului pentru o planetă albastră sustenabilă”<sup>22</sup> în concordanță cu Pactul verde european, care demonstrează angajamentul ferm al UE și al statelor sale membre în privința oceanelor; EVIDENȚIAZĂ că această agendă face parte din răspunsul UE la Agenda 2030 pentru dezvoltare durabilă a ONU;
5. REAMINTEȘTE că o economie albastră durabilă, competitivă și inovatoare face parte integrantă dintr-o abordare cuprinzătoare și transsectorială a guvernării oceanelor; RECUNOAȘTE că tehnologiile inovatoare reprezintă un motor vital pentru tranziția către o economie albastră durabilă și pentru crearea de locuri de muncă verzi;
6. RECUNOAȘTE că creșterea investițiilor private și publice este esențială pentru tranziția către o guvernare integrată durabilă a oceanelor și către o economie albastră durabilă în UE și la nivel mondial; SUBLINIAZĂ importanța unor instrumente de finanțare durabile pentru promovarea și impulsivarea acestei tranziții; SALUTĂ activitatea Inițiativei privind finanțarea din cadrul Programului Organizației Națiunilor Unite pentru Mediu (UNEP-FI) de a valorifica principiile de finanțare a economiei albastre durabile, precum și lansarea celei de a doua etape a inițiativei BlueInvest, a parteneriatului pentru o economie albastră durabilă din cadrul programului Orizont Europa și a noii inițiative InvestEU privind economia albastră;
7. REAFIRMĂ angajamentul ferm al UE și al statelor sale membre de a juca un rol-cheie în efortul global de protejare, conservare, refacere și utilizare durabilă și echitabilă a oceanelor mondiale prin:

---

<sup>22</sup> JOIN(2022) 28 final.

## I. Consolidarea cadrului de guvernanză internațională a oceanelor

8. REAFIRMĂ că, astfel cum se menționează în Rezoluția A/RES/76/72 a ONU din 21 decembrie 2021, Convenția Națiunilor Unite asupra dreptului mării (UNCLOS) stabilește cadrul juridic în care trebuie să se desfășoare toate activitățile la nivelul oceanelor și mărilor; și REITEREAZĂ, de asemenea, că angajamentul internațional printr-un multilateralism solid bazat pe norme este esențial pentru obținerea unor rezultate semnificative în ceea ce privește îmbunătățirea guvernanzei internaționale a oceanelor;
9. IA ACT de progresele decisive înregistrate în prima parte a celei de a 5-a sesiuni a Conferinței interguvernamentale (CIG-5) cu privire la un instrument internațional obligatoriu din punct de vedere juridic în temeiul UNCLOS privind conservarea și utilizarea durabilă a diversității biologice marine în zonele din afara jurisdicției naționale (BBNJ); SALUTĂ rolul Coaliției de înaltă ambiție pentru biodiversitate dincolo de jurisdicția națională, formată în cadrul summitului „One Ocean”, și al grupului de țări „Liderii albaștri” în mobilizarea pentru un tratat ambițios; SOLICITĂ finalizarea rapidă a negocierilor și ÎȘI MENTȚINE angajamentul de a utiliza toate pârghiile diplomatice și capacitățile de comunicare ale UE pentru a ajunge fără întârziere la un acord ambițios și eficace;
10. REAFIRMĂ că una dintre prioritățile unei guvernanză internaționale eficiente și eficace a oceanelor este consolidarea și coordonarea instrumentelor internaționale și regionale multilaterale existente în temeiul UNCLOS, care vizează o mai bună cooperare reciprocă și o coerență îmbunătățită; CONSIDERĂ că UE și statele sale membre, în special prin acțiunile lor diplomatice, ar trebui să sublinieze necesitatea de a îmbunătăți monitorizarea și respectarea măsurilor convenite în cadrul guvernanză internaționale a oceanelor în temeiul UNCLOS;

11. INVITĂ UE și statele membre să întreprindă și să sprijine acțiuni pe baza competențelor lor respective, pentru a se asigura, la nivel bilateral și multilateral, că toate statele își respectă obligațiile internaționale care le revin, în special cele care îndeplinesc rolul de registre deschise, astfel cum se prevede în convențiile internaționale relevante;
12. EVIDENȚIAZĂ rolul amenajării spațiului maritim (ASM), bazată pe o abordare ecosistemică a gestionării, pentru a sprijini realizarea obiectivelor de conservare și refacere, în atenuarea și reducerea la minimum a impactului dăunător al activităților umane în zonele de coastă și în larg, precum și contribuția acesteia la o economie albastră competitivă și durabilă;  
RECUNOAȘTE că UE și statele sale membre au dobândit o experiență semnificativă în acest domeniu și IA ACT de progresele înregistrate prin intermediul Inițiativei globale privind amenajarea spațiului maritim (MSPglobal); în acest sens, ÎNCURAJEAZĂ Comisia să lanseze o nouă foaie de parcurs comună pe cinci ani împreună cu Comisia Oceanografică Interguvernamentală a UNESCO (IOC-UNESCO) pentru a promova amenajarea spațiului maritim la nivel mondial;

### **Protecția și conservarea biodiversității marine**

13. RĂMÂNE foarte preocupat de îndeplinirea limitată a țintelor de la Aichi în temeiul Convenției privind diversitatea biologică; REAMINTEȘTE mesajele privind urgența unor schimbări transformatoare din Raportul de evaluare globală din 2019 al Platformei interguvernamentale științifico-politice privind biodiversitatea și serviciile ecosistemice (IPBES) și SALUTĂ noul său raport cu privire la evaluarea valorilor, care subliniază necesitatea de a integra diversitatea valorilor naturii în deciziile politice și economice, precum și cu privire la utilizarea durabilă, solicitând eforturi mai susținute de gestionare a speciilor sălbatice; INSISTĂ asupra luării în considerare a recomandărilor din aceste rapoarte și asupra integrării diversității valorilor naturii în deciziile politice și economice;

14. SOLICITĂ adoptarea unui cadru global post-2020 pentru biodiversitate ambițios, cuprinzător și transformator, care să fie adoptat în cadrul celei de a doua părți a celei de a 15-a Conferințe a părților la Convenția privind diversitatea biologică, în vederea declanșării unor acțiuni urgente și transformatoare pentru stoparea și inversarea declinului biodiversității și pentru realizarea unei lumi favorabile naturii până în 2030, inclusiv a obiectivelor de conservare a cel puțin 30 % din oceane la nivel mondial prin intermediul unor rețele de zone marine protejate (ZMP) gestionate în mod eficace și administrate în mod echitabil, reprezentative din punct de vedere ecologic și bine conectate, precum și al altor măsuri eficace de conservare specifice fiecărei zone (OECM);
15. REAMINTEȘTE Rezoluția 61/295 a ONU din 13 septembrie 2007 de adoptare a Declarației privind drepturile popoarelor indigene; RECUNOAȘTE rolul important pe care populațiile indigene îl au în calitate de deținători de cunoștințe indigene cu privire la ecosistemele marine; ÎȘI MENTINE angajamentul de a sprijini și promova cooperarea cu populațiile indigene și comunitățile locale, precum și participarea și implicarea acestora, atunci când se iau măsuri pentru conservare și utilizare durabilă;
16. SUBLINIAZĂ că instrumentul general pentru protecția mediului marin în cadrul Uniunii Europene rămâne Directiva-cadru „Strategia pentru mediul marin” (MSFD), care se află în curs de revizuire; SUBLINIAZĂ că instrumentele sectoriale relevante ar trebui să vizeze o punere în aplicare mai eficace și mai integrată a obiectivelor MSFD în regim de urgență, pentru a atinge o stare ecologică bună cât mai curând posibil;

17. SPRIJINĂ activitatea importantă desfășurată de statele membre ale UE în cadrul Autorității Internaționale pentru Fundul Mărilor și Oceanelor (ISA) pentru a stabili un regim de reglementare solid cu privire la un potențial viitor minerit marin de adâncime, care să se bazeze pe principiul precauției, precum și pe cele mai înalte standarde de mediu și pe cunoștințe științifice suficiente, pentru a se asigura că o astfel de activitate nu va cauza efecte nocive asupra mediului marin din zonă, astfel cum este definit de UNCLOS;
18. SUBLINIAZĂ necesitatea de a îmbunătăți cunoștințele științifice privind apele de adâncime și, în special, SPRIJINĂ „Inițiativa privind cunoașterea durabilă a fundului mării” cu scopul de a consolida fundamentul științific al protecției și gestionării mediului în vastele regiuni de adâncime din afara jurisdicției naționale, în concordanță cu planul ISA adoptat în 2020 și cu acțiunile Deceniului ONU pentru oceane pentru a promova cercetarea științifică marină în zonă; IA ACT cu satisfacție de faptul că această inițiativă este sprijinită financiar de UE;
19. SUBLINIAZĂ politica actualizată privind o implicare mai puternică a UE pentru o regiune arctică pașnică, durabilă și prosperă <sup>23</sup> și SALUTĂ intrarea în vigoare a Acordului de prevenire a pescuitului nereglementat în marea liberă din zona centrală a Oceanului Arctic; ÎȘI REAFIRMĂ angajamentul de a pune pe deplin în aplicare acordul;
20. SPRIJINĂ protejarea biodiversității marine arctice, inclusiv, printre alte instrumente, prin desemnarea de zone marine protejate și prin alte măsuri eficiente de conservare specifice fiecărei zone, care să abordeze presiunile exercitate în Oceanul Arctic de către organizații și instrumente relevante, cum ar fi Consiliul Arcticii, Organizația Maritimă Internațională (OMI) și Convenția privind protecția mediului marin al Atlanticului de Nord-Est;
21. ÎȘI MENȚINE angajamentul de a depune toate eforturile pentru a ajunge cât mai curând posibil la un acord cu privire la desemnarea a trei zone marine protejate de mari dimensiuni în Oceanul Antarctic, în special în Marea Weddell, în Antarctica de Est și în jurul Peninsulei Antarctice de Vest;

---

<sup>23</sup> JOIN(2021) 27 final.

## **Pescuit și acvacultură durabile**

22. SALUTĂ rezultatele de succes ale celei de a 12-a Conferințe ministeriale a Organizației Mondiale a Comerțului legate de elemente importante ale mult așteptatei încheieri a Acordului istoric privind subvențiile pentru pescuit, în concordanță cu ODD 14.6 al ONU, care urmărește să abordeze subvențiile dăunătoare și care marchează un important pas înainte pentru durabilitatea oceanelor; INSISTĂ asupra asigurării punerii în aplicare depline a acestuia și SOLICITĂ completarea acordului cât mai curând posibil cu elemente care nu au fost încă convenite în ceea ce privește subvențiile pentru supracapacitate și pescuit excesiv; SPRIJINĂ eforturile Comisiei de a încheia un acord ambițios, rămânând în același timp în conformitate cu politicile relevante ale UE care asigură un pescuit sustenabil;
23. SUBLINIAZĂ că finanțarea publică în cadrul politicii comune în domeniul pescuitului este un factor-cheie pentru un pescuit sustenabil și pentru conservarea resurselor biologice marine și că aceasta este definită și pusă în aplicare într-un mod care nu contribuie la supracapacitate și la un pescuit excesiv;
24. REAFIRMĂ poziția de toleranță zero a UE față de pescuitul ilegal, nedeclarat și nereglementat (INN) și angajamentul său de a pune capăt pescuitului INN, în concordanță cu ODD 14.4; SPRIJINĂ, în acest sens, dezvoltarea unor instrumente informatice adecvate în sprijinul regimului UE de certificare a capturii și al dialogurilor privind pescuitul INN cu țările din afara UE, consolidarea cooperării internaționale și multilaterale, inclusiv promovarea ratificării și a punerii în aplicare universale a Acordului FAO privind măsurile de competența statului portului, îndeplinirea obligațiilor internaționale ale statelor de pavilion, în special de către cele care îndeplinesc rolul de registre deschise, aderarea la orientările voluntare ale FAO privind transbordarea, mecanisme eficiente de combatere a pescuitului INN în cadrul tuturor organizațiilor regionale de gestionare a pescuitului (ORGP), creșterea transparenței și a trasabilității, schimbul de informații și asigurarea respectării, precum și întărirea monitorizării, controlului și supravegherii;

25. SUBLINIAZĂ importanța intensificării cooperării internaționale în domeniul gestionării pescuitului prin consolidarea rolului-cheie al ORGP în cadrul Acordului ONU privind stocurile de pește (UNFSA) și AȘTEAPTĂ CU INTERES rezultatele Conferinței de revizuire a UNFSA din 2023; REAFIRMĂ angajamentul UE de a continua să facă presiuni pentru transformarea organismelor regionale în domeniul pescuitului în ORGP, în special Comitetul pentru pescuit în zona central-estică a Atlanticului și Comisia pentru pescuit în zona central-vestică a Atlanticului;
26. EVIDENȚIAZĂ necesitatea de a sprijini condiții de concurență echitabile, precum și lanțuri valorice responsabile și durabile la nivel internațional, atât în sectorul pescuitului, cât și în cel al comerțului cu produse pescărești și de acvacultură, pentru a menține competitivitatea industriei, menținând în același timp suveranitatea alimentară a UE, în concordanță cu noua politică a UE privind o politică comercială deschisă, durabilă și fermă, precum și cu Pactul verde european și cu Strategia „De la fermă la consumator”;
27. RECUNOAȘTE că acvacultura durabilă contribuie la realizarea obiectivelor Pactului verde european și ale inițiativei privind transformarea albastră din cadrul strategiei FAO 2022-2031, precum și la securitatea alimentară a UE; IA ACT de lucrările în curs ale FAO referitoare la orientări privind acvacultura durabilă și SOLICITĂ finalizarea rapidă a unor orientări ambițioase și cuprinzătoare care să consolideze toate instrumentele și bunele practici disponibile și să ofere căi concrete pentru creșterea durabilă a acvaculturii globale, care ar completa Orientările strategice ale Comisiei pentru o acvacultură mai sustenabilă și mai competitivă în UE pentru perioada 2021-2030; IA ACT DE publicarea Comunicării intitulate „Către un sector european al algelor puternic și sustenabil”<sup>24</sup>;

---

<sup>24</sup> COM(2022) 592 final.

## II. Orientarea către durabilitatea oceanelor până în 2030

### Oceanele și schimbările climatice

28. RECUNOAȘTE că oceanele joacă un rol vital în calitate de regulator al climei și al temperaturii planetei și reprezintă principalul absorbant de carbon al planetei și o sursă importantă a biodiversității sale; sunt, de asemenea, principalul regulator al temperaturii planetei, precum și un tampon pentru efectele globale ale schimbărilor climatice; RĂMÂNE profund îngrijorat de efectele negative și în creștere ale schimbărilor climatice și ale emisiilor de gaze cu efect de seră asupra oceanelor și vieții marine, a activităților umane și a comunităților costiere, inclusiv de valurile de căldură marine, încălzirea, acidificarea și dezoxigenarea oceanelor, topirea gheții, dezghețarea permafrostului, creșterea nivelului mării la nivel mondial și evenimente extreme la nivelul mării;
29. REAMINTEȘTE constatările Raportului special din 2019 privind oceanele și criosfera (SROC) într-un climat în schimbare al Grupului interguvernamental privind schimbările climatice (IPCC) și contribuțiile tuturor celor trei grupuri de lucru la cel de al șaselea raport de evaluare al IPCC (AR6); INSISTĂ asupra necesității de a face un bilanț al unor astfel de scenarii preconizate ale IPCC care sunt în concordanță cu obiectivele pe termen lung ale Acordului de la Paris în ceea ce privește elaborarea de politici și acțiuni de atenuare a schimbărilor climatice și de adaptare la consecințele inevitabile ale schimbărilor climatice;
30. REAMINTEȘTE „Pactul climatic de la Glasgow” adoptat în cadrul COP 26, care invită programele de lucru relevante și organismele constituite în temeiul Convenției-cadru a Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice (CCONUSC) să ia în considerare integrarea și consolidarea acțiunilor în domeniul oceanelor și decizia de a purta un dialog anual privind oceanele și schimbările climatice pentru a consolida acțiunile de atenuare a schimbărilor climatice legate de oceane și de adaptare la acestea; SALUTĂ primul dialog anual care a avut loc la Bonn în iunie 2022;

31. REAMINTEȘTE evaluarea mondială a oceanelor (WOA II) din 2021 ca fiind rezultatul principal al celui de al doilea ciclu al procesului regulat al Organizației Națiunilor Unite de raportare și evaluare globală a stării mediului marin;
32. SUBLINIAZĂ legătura dintre climă, biodiversitate și oceane și necesitatea de a identifica, evalua și aborda efectele cumulative și mecanismele de feedback privind biodiversitatea și ecosistemele marine și serviciile acestora, inclusiv punctele de basculare, și de a concepe măsuri și acțiuni care să reducă și să atenueze aceste efecte utilizând cele mai bune cunoștințe științifice disponibile;
33. SUBLINIAZĂ necesitatea de a dezvolta și a utiliza soluții bazate pe natură pentru a atenua schimbările climatice și a consolida reziliența oceanelor noastre;
34. SALUTĂ lansarea misiunii „Refacerea oceanelor și a apelor noastre până în 2030”<sup>25</sup> și activitățile întreprinse de aceasta, precum și a misiunii „Adaptarea la schimbările climatice” și activitățile întreprinse de aceasta, în special acțiunile sale referitoare la reziliența zonelor de coastă, relevante pentru acțiunile în domeniul oceanelor; INVITĂ statele membre și toate părțile interesate să colaboreze cu aceste misiuni și să își unească eforturile pentru a îndeplini obiectivele misiunilor aderând prin acțiuni concrete la cartele misiunilor;
35. REAMINTEȘTE angajamentul UE de a atinge neutralitatea climatică până în 2050, inclusiv prin energie durabilă din surse regenerabile offshore, prin decarbonizarea pescuitului, a transportului maritim și a altor activități maritime; SUBLINIAZĂ angajamentul UE și al statelor sale membre de a sprijini revizuirea strategiei inițiale a OMI privind emisiile de gaze cu efect de seră (GES) în vederea eliminării treptate a emisiilor de gaze cu efect de seră de-a lungul ciclului de viață generate de transportul maritim internațional până în 2050 cel târziu și în concordanță cu obiectivele de temperatură ale Acordului de la Paris, inclusiv cu obiectivul de a limita creșterea temperaturii la 1,5 °C;

---

<sup>25</sup> COM(2021) 609 final.

36. **SPRIJINĂ** tranziția energetică care conduce la decarbonizarea sectoarelor pescuitului și acvaculturii; **INVITĂ** Comisia să propună măsuri adecvate, inclusiv realizarea unui studiu specific pentru sectoarele pescuitului și acvaculturii, pentru a evalua impactul emisiilor de GES pe sector și pentru a analiza costurile și oportunitățile derivate din diferitele opțiuni de politică disponibile pentru accelerarea acestei tranziții energetice la nivel european, ținând seama de diversitatea și constrângerile specifice ale acesteia, precum și de potențialul de dezvoltare a unor sisteme de stimulente și de adaptare a sprijinului financiar, inclusiv prin modificarea legislației relevante care contribuie la o astfel de tranziție energetică, fără a submina obiectivele politicii comune în domeniul pescuitului;
37. **SUBLINIAZĂ** că este important să se decarbonizeze sectoarele transportului maritim de mărfuri și de pasageri și să se treacă la utilizarea surselor regenerabile de energie, a combustibililor cu emisii scăzute și zero de GES pe durata ciclului de viață pentru a îndeplini obiectivele Pactului verde european și obiectivele în materie de temperatură stabilite în Acordul de la Paris, inclusiv, în viitor, pentru navele care nu fac obiectul cerințelor internaționale și ale UE obligatorii, sub rezerva unei evaluări a beneficiilor și a posibilelor efecte ale unei astfel de extinderi; **INVITĂ** Comisia să ia în considerare posibile măsuri de sprijinire a tranziției energetice și a decarbonizării, în special prin promovarea cercetării, dezvoltării și investițiilor în tehnologii eficiente și inovatoare;

### **Combaterea poluării marine și a aerului**

38. **SALUTĂ** publicarea Comunicării Comisiei intitulată „Calea către o planetă sănătoasă pentru toți – Plan de acțiune al UE: «Către reducerea la zero a poluării aerului, apei și solului»”<sup>26</sup>, care va contribui la îmbunătățirea mediului marin în UE și în afara acesteia;
39. **SUBLINIAZĂ** importanța consolidării sinergiilor dintre ODD 6 și 14 pentru a accelera punerea în aplicare a țintelor aferente<sup>27</sup>;

---

<sup>26</sup> COM(2021) 400 final.

<sup>27</sup> În special ODD 6.3 și 14.1.

40. SUBLINIAZĂ necesitatea unei colaborări regionale eficiente în cadrul unor organisme de cooperare cum ar fi convențiile maritime regionale pentru protecția mediului marin și costier; REAFIRMĂ intenția UE de a adera la Convenția privind protecția Mării Negre împotriva poluării;
41. SALUTĂ decizia celei de a 78-a sesiuni a Comitetului OMI pentru protecția mediului marin (MEPC) de aprobare a instituirii unei zone de control al emisiilor de SO<sub>x</sub> (SECA) în Marea Mediterană în ansamblu, care urmează să fie adoptată în decembrie 2022 în cadrul celei de a 79-a sesiuni a MEPC și să intre în vigoare până în 2025; ÎNCURAJEAZĂ continuarea lucrărilor în cadrul Convenției de la Barcelona sub auspiciile Programului Națiunilor Unite pentru Mediu – Planul de acțiune pentru Mediterana (UNEP-MAP) cu privire la instituirea unei posibile viitoare zone de control al emisiilor de NO<sub>x</sub> (NECA) în Marea Mediterană, pe baza unei cercetări adecvate care să alimenteze un studiu aprofundat de evaluare a impactului și în conformitate cu normele OMI;
42. SUBLINIAZĂ hotărârea UE și a statelor sale membre de a lucra la finalizarea cu succes a activității OMI privind reducerea emisiilor sonore subacvatice care au un impact grav asupra biodiversității marine și SPRIJINĂ instituirea unei viitoare zone maritime extrem de sensibile (PSSA) în nord-vestul Mării Mediterane, în apele aflate sub jurisdicția Franței, Italiei, Spaniei și Principatului Monaco, pentru a preveni și a reduce coliziunile dintre cetaceele mari și nave;
43. SUBLINIAZĂ necesitatea de a îmbunătăți în continuare cerințele internaționale și ale UE obligatorii pentru navele comerciale, pentru a preveni și a reduce și mai mult poluarea marină și a aerului, prin continuarea lucrărilor, printre altele, la instituirea unor posibile viitoare NECA pe baza unor studii de evaluare a impactului în conformitate cu normele OMI, prin restricționarea deversării de ape de spălare din instalațiile de filtrare cu circuit deschis în anumite zone și prin îmbunătățirea cerințelor privind deversările de ape uzate;

44. SALUTĂ Rezoluția 5/14 a Adunării ONU pentru mediu (UNEA-5) menită să pună capăt poluării cu materiale plastice prin abordarea întregului ciclu de viață al materialelor plastice și prin crearea unei economii circulare a materialelor plastice, inclusiv producția, proiectarea, consumul și gestionarea rațională din punct de vedere ecologic a deșeurilor; REITEREAZĂ angajamentul UE și al statelor sale membre de a se implica activ în negocieri cu scopul de a încheia un acord internațional ambițios, obligatoriu din punct de vedere juridic, pentru a pune capăt poluării cu materiale plastice, inclusiv în mediul marin, și, acolo unde este posibil, poluării existente cu materiale plastice, în termenul stabilit;
45. SALUTĂ activitatea în curs desfășurată în cadrul strategiei și al planului de acțiune ale OMI pentru a aborda problema deșeurilor marine de plastic provenite de la nave având în vedere obiectivul privind zero deversări de deșuri de plastic ale navelor în mare până în 2025 și ÎȘI MENȚINE angajamentul de a se implica în mod activ în elaborarea unor măsuri care să abordeze rezultatele dorite ale planului, inclusiv pentru a îmbunătăți raportarea cu privire la echipamentele de pescuit pierdute și marcarea obligatorie a echipamentelor de pescuit în temeiul Convenției MARPOL, în cooperare cu sectorul pescuitului, cu ORGP și cu convențiile privind mările regionale;
46. SUBLINIAZĂ necesitatea ca statele membre să desfășoare activități de explorare științifică și să dezvolte bune practici de mediu (BEP), precum și cele mai bune tehnici disponibile (BAT) pentru a aborda problema munițiilor convenționale, chimice și explozive aruncate în mare și SOLICITĂ o cooperare activă între statele membre și organizațiile internaționale în vederea stabilirii unei gestionări sistematice a materialelor periculoase abandonate care reprezintă o amenințare pentru mediul marin, precum și necesitatea explorării unor posibile surse de finanțare din partea UE;

### **III. Asigurarea securității și siguranței maritime**

#### **Securitatea maritimă**

47. ESTE profund îngrijorat de tensiunile geopolitice în creștere și de efectul lor negativ asupra securității maritime, după cum o demonstrează agresiunea Rusiei împotriva Ucrainei, care a agravat instabilitatea și insecuritatea, în special în Marea Neagră, Marea Azov și regiunile Mării Baltice, cu efecte de propagare care ar putea afecta bazinele limitrofe ale Mării Mediterane în ansamblu, ale Mării Nordului și ale Atlanticului;

48. RECUNOAȘTE că statele membre au cerințe maritime specifice în materie de securitate și apărare națională care trebuie luate în considerare;
49. REAMINTEȘTE că securitatea maritimă este o parte integrantă a unei abordări cuprinzătoare a guvernantei oceanelor și că UE își consolidează rolul de furnizor mondial de securitate maritimă în interiorul și în afara frontierelor sale; în acest sens, REAMINTEȘTE, de asemenea, că parteneriatul cu NATO rămâne esențial, inclusiv în domeniul maritim, și în conformitate cu Busola strategică a UE, că cooperarea noastră reciproc avantajoasă și activitatea noastră comună de consolidare a securității maritime vor continua să se desfășoare în conformitate cu principiile incluziunii, reciprocității, deschiderii și transparenței, precum și cu autonomia decizională a ambelor organizații; REAMINTEȘTE, de asemenea, că parteneriatul cu OMI rămâne unul dintre elementele-cheie pentru prevenirea amenințărilor reprezentate de acte ilegale intenționate care ar putea afecta navele și instalațiile portuare și SUBLINIAZĂ, în acest sens, importanța contribuției autorităților naționale la consolidarea securității navelor și a instalațiilor portuare;
50. REAMINTEȘTE că este important să se faciliteze, după caz, comunicarea și coordonarea dintre inițiativele maritime regionale ale UE și ale statelor membre cu obiective transversale și să se utilizeze pe deplin toate politicile, mijloacele și instrumentele civile și militare ale UE disponibile;
51. SUBLINIAZĂ importanța și nevoia urgentă de a spori reziliența infrastructurilor maritime critice ale UE, cum ar fi în special cablurile și conductele maritime, precum și de a intensifica eforturile de abordare a problemelor de securitate cibernetică în domeniul maritim; în acest sens, SALUTĂ propunerea de recomandare a Consiliului privind o abordare coordonată la nivelul Uniunii în vederea consolidării rezilienței infrastructurii critice <sup>28</sup> și care, în acest context, INVITĂ statele membre să ia măsuri urgente și eficiente și să coopereze între ele, cu Comisia și cu alți actori relevanți;

---

<sup>28</sup> 13713/22.

52. SUBLINIAZĂ că consolidarea interoperabilității și interconectivității sistemelor de supraveghere maritimă de la nivel național și de la nivelul UE, devenită posibilă prin proiectul privind un mediu comun pentru schimbul de informații („CISE”), reprezintă un obiectiv constant și esențial pentru consolidarea cunoașterii situației maritime și, prin urmare, pentru o mai bună guvernare maritimă;
53. SUBLINIAZĂ contribuția funcțiilor de pază de coastă la securitatea maritimă a UE; ÎNCURAJEAZĂ dezvoltarea în continuare a inițiativelor de cooperare consolidată, a schimbului de experiență și de bune practici între statele membre ale UE în acest cadru și SALUTĂ adoptarea Recomandării Comisiei de instituire a unui manual practic privind cooperarea la nivel european cu privire la funcțiile de pază de coastă <sup>29</sup>;
54. AȘTEAPTĂ CU INTERES propuneri din partea Comisiei și a Înaltului Reprezentant privind actualizarea Strategiei UE în materie de securitate maritimă și a planului de acțiune aferent;

#### **Siguranța pe mare și promovarea unor condiții de muncă decente la nivel mondial**

55. SUBLINIAZĂ că sectorul pescuitului și sectorul maritim, precum și sectorul cercetării marine sunt caracterizate de condiții de muncă dificile, periculoase și cu risc ridicat;
56. REAMINTEȘTE că UE promovează munca decentă în domeniul pescuitului, în concordanță cu obiectivele Organizației Internaționale a Muncii (OIM), ale Organizației Maritime Internaționale (OMI) și ale Organizației Națiunilor Unite pentru Alimentație și Agricultură (FAO); SALUTĂ publicarea Comunicării privind munca decentă la nivel mondial pentru o tranziție globală justă și o redresare durabilă <sup>30</sup>;
57. SALUTĂ codificarea dispozițiilor privind nivelul minim de formare a navigatorilor în legislația UE <sup>31</sup> în urma Convenției internaționale din 1978 a OMI privind standardele de pregătire a navigatorilor, brevetare/atestare și efectuare a serviciului de cart (Convenția STCW);

---

<sup>29</sup> C(2021) 5310 final.

<sup>30</sup> COM(2022) 66 final.

<sup>31</sup> Directiva (UE) 2022/993 a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2022 privind nivelul minim de formare a navigatorilor, JO L 169, 27.6.2022, p. 45-90.

58. SOLICITĂ accelerarea ratificării Acordului de la Cape Town din 2012 al OMI de stabilire a unor standarde de siguranță pentru navele de pescuit;
59. INVITĂ statele membre să ratifice rapid Convenția nr. 188 a OIM privind munca în sectorul pescuitului, care permite inspecția și controlul de către statul de pavilion ale standardelor sociale privind navele de pescuit, precum și Convenția STCW-F a OMI privind standardele de pregătire și efectuare a serviciului de cart pentru personalul navelor de pescuit; INVITĂ, de asemenea, Comisia să ia în considerare transpunerea în legislația UE a măsurilor de inspecție și certificare socială din Convenția nr. 188 a OIM;

#### **IV. Consolidarea cunoștințelor privind oceanele**

60. SALUTĂ semnarea noii declarații a Alianței pentru cercetare și inovare oceanografică a Oceanului Atlantic, care stabilește o cale comună de urmat pentru cooperarea în materie de cercetare în domeniul oceanelor în Oceanul Atlantic, de la un pol la altul, pentru următorul deceniu;
61. SPRIJINĂ dezvoltarea infrastructurii de bază a componentei europene „Digital Twin Ocean” până în 2024, ca factor care contribuie la guvernarea globală a oceanelor și la economia albastră durabilă, la reziliența la schimbările climatice și la conservarea biodiversității, inclusiv prin sprijinul acordat de UE prin misiunea „Refacerea oceanelor și a apelor noastre până în 2030”, Rețeaua europeană de observare și date privind mediul marin (EMODNet), programele spațiale Copernicus și Galileo, pentru a reuni cunoștințele privind oceanele, a modela oceanele, a testa scenarii de acțiune și a pune cunoștințele privind oceanele la dispoziția factorilor de decizie, a oamenilor de știință, a părților interesate private și a cetățenilor;
62. REAMINTEȘTE că știința oceanelor la nivel european contribuie la Deceniul științelor oceanului pentru dezvoltare durabilă al Organizației Națiunilor Unite (UN DOS) condus de IOC-UNESCO și la Deceniul Națiunilor Unite pentru refacerea ecosistemelor, sprijinind și orientând Agenda 2030 pentru dezvoltare durabilă a ONU, în special în ceea ce privește ODD 13, 14 și 17;

63. SUBLINIAZĂ necesitatea unor nave de cercetare în Europa și a unui mecanism de acces transnațional pentru cercetătorii europeni pe aceste nave, precum și a unor sisteme și platforme de observare autonome, având în vedere rolurile multiple pe care acestea le joacă în sprijinirea științei marine și a observării oceanelor; INVITĂ statele membre să sprijine astfel de infrastructuri prin investiții pe termen lung;
64. AȘTEAPTĂ CU INTERES inițiativa Comisiei privind observarea oceanelor, care vizează realizarea unei abordări coerente a observării oceanelor la nivel european;
65. SOLICITĂ sporirea eforturilor de intensificare a cooperării în Europa și dincolo de granițele acesteia între cercetători, părțile interesate, factorii de decizie și cetățeni în ceea ce privește consolidarea cunoștințelor privind oceanele; SPRIJINĂ mobilizarea publicului și, în special, a tinerilor, prin crearea în comun și proiectarea în comun, prin știința cetățenească, educație, acțiuni vizând dobândirea de cunoștințe în domeniu și acțiuni de sensibilizare, precum și prin promovarea unor acțiuni de administrare și voluntariat active pentru a implica publicul și a contribui la catalizarea schimbărilor transformatoare necesare pentru refacerea oceanelor și a apelor; SALUTĂ continuarea eforturilor vizând dobândirea de cunoștințe în domeniul marin în Europa prin inițiativa de la nivelul UE privind educația în domeniul marin (coaliția „EU4Ocean”) aflată încă în vigoare și acordul în vigoare între Comisie și IOC-UNESCO pentru sprijinirea și promovarea inițiativei la nivelul UE privind educația în domeniul marin (coaliția „EU4Ocean”), care contribuie la UN DOS;
66. SUBLINIAZĂ că o interfață transdisciplinară știință-politică este valoroasă pentru evaluarea cunoștințelor și sprijinirea procesului de elaborare a politicilor cu scopul de a promova sănătatea și durabilitatea oceanelor; INVITĂ Comisia să analizeze fezabilitatea unei interfețe transdisciplinare știință-politică pentru durabilitatea oceanelor, intitulată „Grupul interguvernamental pentru durabilitatea oceanelor” (IPOS), ținând seama de expertiza relevantă existentă, printre altele de activitățile legate de oceane ale IPCC și IPBES, și recunoscând acțiunile generale întreprinse în cadrul procesului regulat al ONU de raportare și evaluare globală a stării mediului marin.